

**КУБОК МИРА FIS ПО ЛЫЖЕРОЛЛЕРАМ 2018 / FIS ROLLERSKI WORLD CUP 2018
31.08. – 02.09.2018**

Уважаемые участники, гости и организаторы третьего этапа Кубка мира по лыжероллерам!

От имени Департамента физической культуры и спорта Ханты-Мансийского автономного округа и себя лично приветствую вас на югорской земле.

Лыжероллеры всегда являлись важным элементом подготовки югорских спортсменов к зимним стартам. В роллерных турнирах регулярно участвуют многие прославленные лыжники и биатлонисты нашего округа, среди которых - Светлана Слепцова, Алексей Волков, Александр Легков, Сергей Устюгов. В 2017 году в Италии югорчанин Евгений Деметьев стал чемпионом и вице-чемпионом мира в лыжероллерах.

Впервые наш радушный край удостоен чести провести международный турнир по летним лыжным гонкам. Мы постарались сделать все, чтобы вы почувствовали югорское гостеприимство и смогли насладиться яркими моментами состязаний. Надеюсь, эти дни будут насыщены духом спортивной борьбы между лучшими представителями стран-участниц турнира. Пусть эта встреча запомнится нашим гостям новыми знакомствами, радостью общения с товарищами и партнерами по команде.

От всей души желаю вам, дорогие друзья, заслуженных побед, крепкого здоровья, счастливой и мирной жизни, любви. А всем болельщикам и гостям - получить незабываемое удовольствие от зрелищного спортивного праздника!

Директор департамента физической культуры и спорта Ханты-Мансийского автономного округа - Югры - И.В. Губкин

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

О ГОРОДЕ

Ханты-Мансийск

Расположение: Ханты-Мансийский автономный округ – Югра, Западная Сибирь, Россия

Площадь: 250.93 квадратных километров

Население: 95 тысяч человек

Среднегодовая температура: 1,1 С`

Dear participants, quests and organizers of FIS Roller Ski World Cup!

On behalf of the Department of physical culture and sports of Khanty-Mansiysk autonomous okrug and on my own behalf let me welcome you on the land of Ugra.

For athletes from Ugra roller skiing has always been an important element of training before winter competitions. A lot of our skiers and biathletes are participating in roller ski events. Among them are SvetlanaSleptsova, AlexeyVolkov, SergeyUstyugov. In 2017 in Italy athlete from Ugra Evgeniy Dementiev became gold and silver medalist of Roller Ski World Championships.

It is the first time our cordial land gets an honour to host international roller ski event. We did our best to make you feel our hospitality and enjoy the bright moments of the competitions.

I hope these days will be filled with the spirit of sport and competitiveness among the best skiers of the participating countries.

Let the memory of this event be full of new acquaintances, as well as meetings with old friends and team members.

With all my heart I am wishing athletes well-earned victories, health, happiness and love. And I want all the spectators and fans to enjoy this bright and unforgettable sport event!

The director of the Department of Physical Culture and Sports of Khanty-Mansiysk Authnomous okrug - Ugra - Igor Gubkin

GENERAL INFORMATION

ABOUT THE CITY

Khanty-Mansiysk

Location: Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug-Ugra, Western Siberia, Russian Federation

Area: 250.93 sq. km

Population: 95 thousand people

The average annual temperature: 1,1 C`

В настоящее время Ханты-Мансийский автономный округ – Югра – это самостоятельный субъект федерации с численностью населения 1597,2 тыс. человек, 32 тыс. человек или примерно 2% – это представители коренных малочисленных народов Севера: ханты, манси и ненцы, половина из которых ведут традиционный образ жизни.

Ханты-Мансийский автономный округ занимает лидирующие позиции субъектов РФ по объему промышленного производства, производству электроэнергии, добыче нефти и газа, объему инвестиций в основной капитал ведется добыча нефти. На данный момент в Югре добыто более 10 млрд. тонн нефти с начала освоения нефтегазоносной провинции Западной Сибири. По разведанным запасам углеводородного сырья, возможностям добычи, состоянию производственной инфраструктуры и рентабельности освоения автономный округ остается на ближайшие десятилетия основной стратегической ресурсной базой углеводородного сырья России.

На территории Югры открыто 475 нефтяных и газовых месторождений. Общая длина нефтепровода в регионе составляет 102 938 километров.

Знаете ли вы, что в округе развивается 50 видов спорта? Ключевыми из них являются лыжные гонки, биатлон, легкая атлетика, сноуборд, хоккей, следж-хоккей, водное поло, шахматы и мини-футбол.

Кроме того, Югра получила всемирную известность благодаря тому, что здесь проводятся крупные международные спортивные соревнования. Ханты-Мансийск принимал Чемпионат мира и Кубок мира по биатлону, Кубок LEN по водному поло, международные шахматные соревнования, Кубок мира по боксу среди нефтяных стран, Чемпионаты по лыжным гонкам и биатлону среди инвалидов, Всероссийскую летнюю Универсиаду и др.

Спортсмены Югры учатся в 56 детско-юношеских спортивных школах, где работают 5500 педагогов-тренеров. “Лыжня России”, “Кросс нации”, “Рождественская лыжная гонка” – наиболее популярные спортивно-массовые мероприятия в регионе. Сайт администрации города: www.admhmansy.ru

At the present time the Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug – Ugra is an independent subject of the federation, with the population of 1,5 million people with a 2% of indigenous small-numbered people of North: khanty, mansi and forest nentsy who are still leading a traditional lifestyle. Khanty-Mansiysk experiences a subarctic climate. The climate is extreme, with temperatures as low as -49 C and as high as 34.5 C. However the region is very cold with an average temperature of 1.1 C. Precipitation tends to be fairly low; 553 millimeters per year.

Today, Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug is taking leading positions among other subjects of the Russia in terms of the manufacturing, electricity production, oil and gas production, volume of investment in the new capital stock and tax income into the budget system.

Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug is mostly famous for the oil production since 1960. The region produces around 7% of the world oil production and about a half of the Russian. There are 466 oil and gas deposits opened on Ugra territory. The total length of the pipe work is 102 938 km, 73 billion of barrels of the cumulative production.

Did you know that there are 50 types of sports developing in Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug-Ugra? The main ones are: cross-country skiing, biathlon, athletics, snowboarding, ice-hockey, sledge-hockey, water polo, chess and mini football.

Besides, Ugra is known everywhere as a place of holding the major national and international sport competitions. The major sports competitions of Khanty-Mansiysk are Biathlon Championship and the world cup, water polo LEN Cup, World Chess competition, International Chess competition, Oil countries boxing Cup, Cross-country skiing and biathlon championship for the disabled, III All-Russian summer Universiade.

The sportsmen of Ugra are being trained in the 56 youth sports schools where 5500 teachers-trainers are working and in the teams of the autonomous okrug formed by the centre of the athletic performance of the teams of Ugra. “Ski-track of Russia”, “Cross of the Nation”, “Christmas skiing race” are the most popular sporting public events among other national competition.

Town administration site: www.admhmansy.ru

МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СОРЕВНОВАНИЙ

Россия, город Ханты-Мансийск, Центр Зимних Видов Спорта имени А.В. Филипенко. Центр Зимних Видов Спорта имени А.В. Филипенко был введен в эксплуатацию в декабре 2000 года: стадион, огневой рубеж, трибуны, способные вместить более 10 000 зрителей, здание спортивной школы, лыже-роллерная трасса, мосты и путепровод, здание спортивного клуба, гостиничный комплекс. В 2002 году закончено строительство первого здания пресс-центра и здания командных комнат.

К Чемпионату мира МСБ 2011 года была проведена реконструкция центра, который находится в центре города, на высоте 83 метра над уровнем моря. Участки лыжной трассы пролегают в промежутке от 63 до 114 метров над уровнем моря.

КОНТАКТЫ ОРГКОМИТЕТА

Адрес: Организационный комитет
КУБКА МИРА FIS
ПО ЛЫЖЕРОЛЛЕРАМ 2018
628001, Россия
Тюменская область,
Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Ханты-Мансийск,
ул. Ледовая, 1
Internet: www.ugrasport.com
Email: oc@ugrasport.com
Тел./Факс: +7-3467-36-14-01

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДОЛЖНОСТИ ОК

АУ «ЮграМегаСпорт» является
Исполнительной Дирекцией Организационного
комитета Кубка мира FIS по лыжероллерам 2018

Исполнительный директор ОК
Валерий РАДЧЕНКО (русский язык)
Тел.: +7-3467-35-87-00
Факс: +7-3467-36-42-00

Заместитель исполнительного директора
Олег ДРЕСС (русский язык)
Тел.: +7-3467-36-42-22

**Начальник управления специальных
спортивных мероприятий**

VENUE

**The Alexander Filipenko Winter Sport Center,
Khanty-Mansiysk, Russia**

The Alexander Filipenko Winter Sport Center
was put into operation in December 2000: stadium,
shooting range, stands, which are able to host more
than 10 000 spectators, sports school, roller-ski
tracks, bridges and tracks, sports club, and hotel
complex. Construction of the first press-center and
building of team cabins was finished in 2002.

The center, which is located in the down town on
the level of 83 meters above sea, was reconstructed
to the IBU World Championships Biathlon 2011.
The course passes on the height from 63 to 114
meters above sea level.

CONTACTS OF THE ORGANIZING COMMITTEE

Address: Organizing Committee
FIS ROLLERSKI
WORLD CUP 2018
1, Ledovaya St.
Khanty-Mansiysk
Khanty-Mansiysk autonomous Okrug-Ugra
Tyumen region,
628001, Russia
Internet: www.ugrasport.com
E-mail: oc@ugrasport.com
Tel./Fax: +7-3467-36-14-01

OC CONTACT PERSONS

AI «UgraMegaSport» is Executive Directorate of
the Organizing Committee
FIS ROLLERSKI WORLD CUP 2018

Executive director
Valerii RADCHENKO (language skills – Russian)
Tel.: +7-3467-35-87-00
Fax: +7-3467-36-42-00

Deputy Executive director
Oleg DRESS (language skills – Russian)
Tel.: +7-3467-36-42-22

**Chief of department of
special sport events**

Сергей ТИМОШЕНКО (английский язык)
Моб.: +7-902-814-23-20

КОМИТЕТ ЛОГИСТИКИ

Визовая поддержка

Наталья Колесник (английский язык)
Тел./ Факс: +7-3467-36-14-02
Email: visa@ugrasport.com

Приезд / Отъезд

Татьяна Соловар (английский язык)
Тел./ Факс: +7-3467-36-12-12
Email: transportation@ugrasport.com

Размещение

Анна Ряднова (английский язык)
Тел./ Факс: +7-3467-36-14-01
Email: accommodation@ugrasport.com

Аккредитация

Алина Сафина (английский язык)
Email: accreditation@ugrasport.com

РЕГИСТАЦИЯ

Все команды должны предоставить информацию о предполагаемом количестве спортсменов и членов персонала команды (регистрация количества человек) до **01.08.2018**.

До **15.08.2018** необходимо предоставить в ОК список имен с указанием половой принадлежности предполагаемых участников (поименная регистрация)

Для регистрации, заполните, пожалуйста, **официальную форму-заявку FIS** и направьте в **ИД ОК** на электронный адрес: oc@ugrasport.com

АККРЕДИТАЦИЯ

Руководитель службы

Алина Сафина
Email: accreditation@ugrasport.com

Центр аккредитации работает с **29.08.2018** по **02.09.2018** года в здании «Медиа центра», на первом этаже, кабинет 116. Вход с правой стороны здания.

Для быстрого прохождения процедуры аккредитации на месте проведения, просим выслать Ваши фотографии (анфас) в срок до **15.08.2018** года в электронном виде в формате

Sergey TIMOSHENKO (language skills - English)
Mob.: +7-902-814-23-20

LOGISTIC COMMITTEE

Visa support

Nataliya Kolesnik (language skills - English)
Tel./fax: +7-3467-36-14-02
Email: visa@ugrasport.com

Arrival / Departure

Tatyana Solovar (language skills - English)
Tel./fax: +7-3467-36-12-12
Email: transportation@ugrasport.com

Accommodation

Anna Ryadnova (language skills - English)
Tel./fax: +7-3467-36-14-01
Email: accommodation@ugrasport.com

Accreditation

Alina Safina (language skills - English)
Email: accreditation@ugrasport.com

REGISTRATION

All teams must send information about estimated numbers of competitors and team staff (registration by number) until **01.08.2018**.

Until **15.08.2018** a list of the names and gender of the intended participants (registration by name) must be received from each national federation by the OC.

Please, use FIS official entry form for registration and submit **FIS official entry Form** to **ED of OC** to the email: oc@ugrasport.com

ACCREDITATION

Chief of Accreditation

Alina Safina
Email: accreditation@ugrasport.com

Accreditation center operates from **29.08.2018** till **02.09.2018** in the "Media center" building, located on the ground floor, room 116. The entrance is to the right of the building.

To make procedure of accreditation quick and easy on venue, please, send your electronic photo (face photo) in **JPEG** format before **15.08.2018** to email: accreditation@ugrasport.com

JPEG на адрес: accreditation@ugrasport.com
В названии файла укажите: *фамилию, имя*;
статус: *тренер, спортсмен, сервис, медик*.

СТРАХОВКА

Организатор не несет ответственности за причинение вреда здоровью и материальный ущерб. Все участники должны иметь соответствующие страховые полисы против несчастного случая, на случай болезни или гражданской ответственности.

КАК ПОЛУЧИТЬ ВИЗУ

Участники, приезжающие из стран с визовым режимом, обязаны получить визу для въезда в Россию. Организационный Комитет оказывает визовую поддержку участникам соревнований.

Страны, входящие в Европейский Союз и Китай:

Оформление виз для игроков из стран Европейского Союза и Китая осуществляется по письму принимающей организации (приглашение Оргкомитета).

Другие страны:

Российская виза для игроков из стран, не входящих в Европейский Союз, оформляется через Министерство иностранных дел Российской Федерации.

Для оформления приглашения на получение визы для въезда на территорию Российской Федерации необходимо прислать **форму F1** и четкую копию паспорта на электронный адрес: visa@ugrasport.com

15.08.2018 – крайний срок, когда может быть оформлено приглашение на получение визы. После указанного срока приглашения оформляться не будут.

ТРАНСПОРТ

Авиарейсы в Ханты-Мансийск

Из Москвы в Ханты-Мансийск рейсы выполняют авиакомпании «Ютэйр» и «Аэрофлот». Авиарейсы компаний по маршруту Москва – Ханты-Мансийск – Москва выполняются ежедневно. Узнать расписание рейсов и приобрести билеты можно на сайтах: авиакомпании «Ютэйр» - www.utair.ru.

авиакомпаний «Аэрофлот» - www.aeroflot.ru

Ближайшими к Ханты-Мансийску аэропортами

In the name of the file one should indicate:
name, surname;
status: *coach, athlete, service, doctor*.

INSURANCE

The Organizer does not bear any responsibility for the possible human and material damage. All participants should have medical insurance and be insured against accident, illness or liability in tort.

HOW TO GET VISA

Participants coming from visa countries are obliged to get visa for entering the Russian Federation. Organizing Committee provides visa assistance to the participants of the Tournament:

European Union Countries and China:

The issuance of the Russian visa for players of the European Union countries and China is executed according to the invitation letter from the organising organization (invitation from OC).

Other countries:

Russian visa for players from Non-European Union countries is issued through the Ministry of Foreign Affairs of Russian Federation.

To issue an invitation for visa to enter the Russian Federation participants should send the **Form F1** and a clear passport copy to the e-mail: visa@ugrasport.com.

15.08.2018 is the deadline when invitation for visa could be issued. After the deadline visa invitations are not issued.

TRANSPORT

Travel to Khanty-Mansiysk

The air companies «Utair» and «Aeroflot» make regular flights from Moscow to Khanty-Mansiysk. The aircompanies perform daily flights enroute: Moscow-Khanty-Mansiysk-Moscow.

You can buy air tickets on the sites:

the air company «Utair» - www.utair.ru.

the air company «Aeroflot» - www.aeroflot.ru

The nearest airports to Khanty-Mansiysk are Surgut (300 km), Nizhnevartovsk (510 km), Tyumen (670

<p>являются Сургут (300 км), Нижневартовск (510 км), Тюмень (670 км), Екатеринбург (996 км). Из этих городов, кроме Сургута, выполняются прямые авиарейсы в Ханты-Мансийск. Из Сургута в Ханты-Мансийск можно добраться рейсовыми автобусами (время в пути 4 часа).</p> <p>Перевозку команд в Ханты-Мансийске обеспечивает транспортная служба Организационного комитета бесплатно.</p> <p>РАЗМЕЩЕНИЕ</p> <p>Бронирование места проживания – подача заявки - формуляр F2: Предварительная до 01.08.2018 Окончательная до 16.08.2018</p> <p>Все участники и официальные лица будут размещены в гостинице «Олимпийская». Распределение команд по местам размещения будет производиться по мере поступления заявок, по принципу «первым пришёл – первым обслужен».</p> <p>Размещение лучших спортсменов Организационный комитет возмещает расходы на проживание лучших иностранных спортсменов 20 мужчин и 20 женщин при двухместном размещении. 20+20 спортсменов будут названы согласно актуальному рейтингу FIS ROL WC после этапа Кубка мира в Мадона (Латвия).</p> <p>Для размещения участников Организационный Комитет предлагает следующую стоимость гостиницы:</p>	<p>km), Yekaterinburg (996 km). There are direct air flights from these towns to Khanty-Mansiysk, instead of Surgut. You can get from Surgut to Khanty-Mansiysk by regular bus (travel time is 4 hours).</p> <p>Transportation of teams within Khanty-Mansiysk is provided by the transportation office of the Organizing Committee free of charge.</p> <p>ACCOMMODATION</p> <p>Accommodation reservation – Please, submit Form F2: Preliminary by 01.08.2018 Final by 16.08.2018</p> <p>Participants and officials will stay in the hotel “Olimpiyskaya”. The allocation of teams at the hotel will be made according to submitted applications – “first come, first serve!”</p> <p>Accommodation for best athletes Expense reimbursement for the best 20 male and best 20 female foreign athletes for double occupancy lodging is granted by the Organizing Committee. 20+20 athletes will be named according to actual FIS ROL WC ranking after World Cup stage in Madona (LAT).</p> <p>For accommodation of participants Organizing Committee offers hotel’s price:</p>
---	---

<p>Double room <i>Price for 1 person (FB)</i></p>	<p>Single room <i>Single occupancy (FB)</i></p>
<p>Двухместный номер <i>Место в двухместном номере (с пансионом)</i></p>	<p>Одноместный номер <i>Одноместное размещение (с пансионом)</i></p>
<p>65 € (payment in Russian Rubles) <i>(оплата в рублях)</i></p>	<p>85 € (payment in Russian Rubles) <i>(оплата в рублях)</i></p>

<p>Обращаем Ваше внимание: !!! Оплата за проживание производится напрямую в гостиницу наличными только в российских рублях по курсу на день оплаты!!! Другая валюта не принимается!!!! Возможна оплата по карте. При расчете принимаются кредитные карты VISA Int (VISA, Electron), Europay Int (Eurocard / MasterCard). Ранний заезд оплачивается по реальной</p>	<p>Please Note: !!! Accommodation expenses are paid directly to the hotels by cash in Russian Rubles at the current exchange rate!!! The other currency is not accepted!!! It’s possible to pay by card.</p> <p>Credit cards VISA Int (VISA, Electron), Europay Int (Eurocard / MasterCard) are accepted. The early arrival is to be paid according to the real hotel price list.</p>
---	---

СТОИМОСТИ ГОСТИНИЦЫ.

Изменения и отмена бронирования (без взимания оплаты) ДОЛЖНЫ быть сделаны до 16.08.2018.

При поступлении заявки с 16.08.2018 команда несет ответственность за возникающие потери перед гостиницей в результате позднего изменения или аннулирования заказа и оплачивает проживание по реальной стоимости гостиницы.

Команда также несет ответственность при нанесении какого-либо ущерба гостинице во время проживания. Эти суммы должны быть оплачены командой или спортсменами.

НАПРЯЖЕНИЕ В ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

220 Вт (50 Гц), евророзетки.

ИНФОРМАЦИЯ О СОРЕВНОВАНИЯХ

Соревнования будут проводиться в соответствии с правилами мероприятий и соревнований FIS.

ОФИЦИАЛЬНАЯ СТРАНИЧКА В ИНТРАНЕТЕ

Всю необходимую информацию о мероприятии вы можете найти на нашем официальном сайте: www.ugrasport.com

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ЛИЦА FIS

FIS Технический Делегат
Martins NIKLASS (LAT)

ИНФОРМАЦИЯ О ПОГОДЕ

www.yr.no/place/Russia/Khantia-Mansia/Khanty-Mansiysk/

Booking changes and cancellations (free of charge) SHOULD be made no later than 16.08.2018.

If the application is sent later than 16.08.2018 the team bears responsibility for the hotel forfeits connected with late changes and cancellations of the booking and pays for the accommodation according to the current hotel price list.

The team bears responsibility for the done damage during staying at the hotel. The team or athletes must pay these sums.

VOLTAGE

220 W (50 hz), euro-outlets

COMPETITION INFORMATION

The competition will be conducted according to the FIS rules.

OFFICIAL WEBSITE

The most important information about the event you can find on our official website: www.ugrasport.com

FIS OFFICIALS

FIS Technical Delegate
Martins NIKLASS (LAT)

WEATHER INFORMATION

www.yr.no/place/Russia/Khantia-Mansia/Khanty-Mansiysk/

РЕГЛАМЕНТ СОРЕВНОВАНИЙ / COMPETITION PROGRAM

COMPETITION PROGRAMME

THURSDAY, 30TH AUGUST

14:00-15:00 Official training **Interval start F** 3,75km course, The A.Filipenko Winter Sports Center
19.00 Team Captain meeting for Interval start Hotel Olympic 2nd floor meeting room

FRIDAY, 31TH AUGUST INTERVAL START F

13.00-14.50 Course is open for warming up for **Interval start F** The A.Filipenko Winter Sports Center

14:50	FIS Rollerski World Cup Official Opening ceremony	
15.00	Interval start 12km F Junior Ladies, Senior Ladies (3x3,75km)	
16.10-16.20	Course is open for warming up for Interval start F <u>The A.Filipenko Winter Sports Center</u>	
16.30	Interval start 16km F Junior Men, Senior Men (4x3,75km)	
18.00 - 18.30	Official training for Sprint 200m Khanty-Manisysk city, Engelsa street (right driving lane only)	
19:00	Team Captain meeting for Sprint	Hotel Olympic 2 nd floor meeting room

SATURDAY, 01TH SEPTEMBER SPRINT (F) COMPETITION

15:00 – 15:50	Official Training for Sprint	200m course (uphill, average gradient 10%	Engelsta street)
16:00	Sprint Qualification: JL, SL, JM, SM (interval 15 sec)		
16:30-17:10	Promotional rollerski event for children & youth from Khanty-Manisysk region		
17:30	Sprint Quarterfinals (1-16 from qualification, 4 athletes in heat) JL, SL, JM, SM		
18:00	Semi-finals: JL, SL, JM, SM		
18:10	A finals: JL, SL, JM, SM		
19:00	Official prize giving Ceremony (Interval start and Sprint)	Gostinyy Dvor square	
20:00	Team Captains' Meeting	for Mass start	Hotel Olympic 2 nd floor meeting room

SUNDAY, 2nd September Mass start F Khanty-Manisysk (start/finish Mira street Khanty-Manisysk)

10.00-10.50	Course is open for Mass start F warming up		
11.00	Mass start 15 km F	Junior Ladies, Senior Ladies (6x2,5 km)	
12.00	Mass start 20 km F	Junior Men (8x2,5 km)	
13.00	Mass start 20 km F	Senior Men (8x2,5 km)	
14.00	Official Prize giving ceremony Gostinyy Dvor square		

ПРОГРАММА СОРЕВНОВАНИЙ

ЧЕТВЕРГ, 30 АВГУСТА

14:00-15:00	Официальная тренировка Гонка с раздельным стартом F 3,75 км , <u>Центр Зимних Видов Спорта</u> им.А.В.Филипенко
19.00	Совещание руководителей команд Гонка с раздельным стартом Гостиница Олимпийска, 2 этаж, комната совещаний

ПЯТНИЦА, 31 АВГУСТА ГОНКА С РАЗДЕЛЬНЫМ СТАРТОМ Ж

13.00-14.50	Трасса открыта для разминки Гонка с раздельным стартом F <u>Центр Зимних Видов Спорта</u> им.А.В.Филипенко
14:50	Церемония открытия Кубка мира по лыжероллерам FIS
15.00	Гонка с раздельным стартом 12 км F Юниорки, Женщины (3x3,75км)
16.10-16.20	Трасса открыта для разминки Гонка с раздельным стартом F <u>Центр Зимних Видов Спорта</u> им.А.В.Филипенко
16.30	Гонка с раздельным стартом 16км F Юниоры, Мужчины (4x3,75км)
18.00 - 18.30	Официальная тренировка СПРИНТ 200м Город Ханты-Мансийск, улица Энгельса (только по правой стороне)
19:00	Совещание руководителей команд Спринт Гостиница Олимпийская, 2 этаж, комната совещаний

СУББОТА, 01 СЕНТЯБРЯ СПРИНТ (F)

15:00 – 15:50	Официальная тренировка Спринт трасса 200м (подъём, средний градиент 10% улица Энгельса)
16:00	Спринт Квалификация: Ю-ки, Ж, Ю-ры, М (интервал15 сек.)
16:30-17:10	Рекламное мероприятие по лыжероллерам для детей и молодёжи Ханты-Мансийского региона

17:30	Спринт четвертьфинал (1-16 по квалификации, 4 спортсмена в каждом забеге) Ю-ки, Ж, Ю-ры, М
18:00	Полуфиналы: Юниорки, Женщины, Юниоры, Мужчины
18:10	Финалы: Юниорки, Женщины, Юниоры, Мужчины
19:00	Официальная Церемония награждения (Гонка с раздельным стартом и Спринт) Центральная площадь (Гостиный Двор)
20:00	Совещание руководителей команд Масс-старт Гостилица Олимпийская, 2 этаж, комната совещаний

ВОСКРЕСЕНТЕ, 2 СЕНТЯБРЯ МАССОВЫЙ СТАРТ F Ханты-Мансийск (старт/финиш улица Мира Ханты-Мансийск)

10.00-10.50	Трасса открыта Массовый старт F разминка
11.00	Масс-старт 15 км F Юниорки, Женщины (6x2,5 км)
12.00	Масс-старт 20 км F Юниоры (8x2,5 км)
13.00	Масс-старт 20 км F Мужчины (8x2,5 км)
14.00	Официальная церемония награждения Центральная площадь (Гостиный Двор)

ПОДАЧА ЗАЯВОК: СРОКИ ПОДАЧИ ЗАЯВОК

Регистрация по количеству	FIS official	01.08.2018
Поименная регистрация	entry form	15.08.2018
Заявка на получение приглашения для получения визы	F1	15.08.2018
Резервирование места проживания	F2	Предварительная 01.08.2018 Окончательная 15.08.2018

Заявочные формы вы также можете найти на официальном сайте: www.ugrasport.com

Заполненные формы просьба направить на электронный адрес: oc@ugrasport.com

ENTRIES: ENTRY DEADLINES

Registration by number	FIS official	01.08.2018
Registration by name	entry form	15.08.2018
Application form for visa	F1	15.08.2018
Accommodation reservation	F2	Preliminary 01.08.2018 Final 15.08.2018

Entries forms you can also find on our official website: www.ugrasport.com

All application forms please submit to the email: oc@ugrasport.com

СХЕМЫ ТРАСС И СТАДИОНА Схемы трасс и стадиона вы можете найти на официальном сайте Оргкомитета: www.ugrasport.com	LAY-OUT OF COURSES & MAP OF THE STADIUM Lay-out of courses and map of the stadium are available on the OC home page: www.ugrasport.com
ИНФОРМАЦИЯ О СМИ ПРЕСС ЦЕНТР	MEDIA INFORMATION MEDIA CENTER

<p>Пресс центр находится на стадионе, на 2 этаже здания “Медиа центра”.</p> <p>По вопросам аккредитации и пресс-кита обращайтесь, пожалуйста, к</p> <p>Пресс атташе</p> <p><i>Анна Волкова</i> (английский язык)</p> <p>Тел.: +7 3467361234</p> <p>Mob: +79527154686</p> <p>E-mail: media@ugramegasport.ru</p>	<p>The Media center is located at the stadium, 1st floor of “Media Center” building.</p> <p>For press kit and registration please contact</p> <p>Chief of Media</p> <p><i>Anna Volkova</i> (language skills - English)</p> <p>Tel.: +7 3467361234</p> <p>Mob: +79527154686</p> <p>E-mail: media@ugramegasport.ru</p>
--	---